



## **„Sie nehmen das alleine, oder?“ Wissensverhandlungen zwischen PflegerInnen und fremdsprachigen KlientInnen in der häuslichen Pflege**

**Ulla Kleinberger:** ulla.kleinberger@zhaw.ch

**Sandra Hanselmann:** sandra.hanselmann@zhaw.ch

**Igor Matic:** igor.matic@zhaw.ch

### **Das Projekt „Overcoming Language Barriers in Homecare Nursing“ (OLBiHN)**

Sprachliche Verständigung und eine erfolgreiche Kommunikation sind von zentraler Bedeutung für eine effiziente und effektive pflegerische Betreuung. Wenn Patientinnen und Patienten aufgrund limitierter Deutschkenntnisse nur unzureichend mit dem Pflegepersonal kommunizieren können, liegen sogenannte Sprachbarrieren vor. Der Pflegeprozess und der Aufbau einer professionellen Beziehung können dadurch eingeschränkt werden, was eine Belastung für alle Betroffenen darstellt.

Um die Kenntnisse über Sprachbarrieren im Kontext der häuslichen Pflege (Spitex) zu vertiefen, wird an den Departementen Gesundheit und Angewandte Linguistik der Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ZHAW) eine interdisziplinäre Studie durchgeführt.

**Projekt E-Mail:** olbihn@zhaw.ch

**Projekt Homepage:** [www.zhaw.ch/olbihn](http://www.zhaw.ch/olbihn)

#### **Projektteam:**

**Pflege:** Lorenz Imhof, Heidi Petry, Sebastian Probst, Daniela Händler-Schuster

**Linguistik:** Maureen Ehrensberger-Dow, Sandra Hanselmann, Ulla Kleinberger, Igor Matic